

# Panasonic

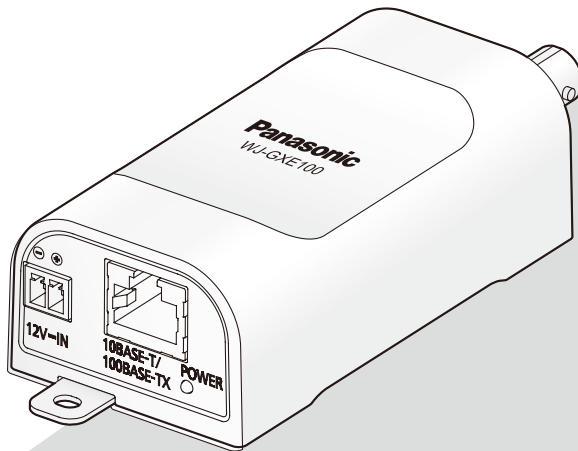
## Guide d'installation

Instructions d'installation comprises

### Encodeur Vidéo Réseau

N° de modèle **WJ-GXE100**

**WJ-GXE100E**



Nous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et de conserver précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

Le numéro de modèle est abrégé dans certaines descriptions dans le présent manuel.

**AVERTISSEMENT:**

- Pour éviter de blesser quelqu'un, cet appareil doit être fixé solidement sur le plancher/au mur/ au plafond selon les instructions d'installation.
- Afin d'éviter toute risque de déclaration d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer cet appareil à la pluie ni à l'humidité.
- L'installation sera effectuée selon toutes les règles applicables d'installation.
- Les connexions doivent être conformes au code électrique local.

**ATTENTION:**

- Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.
- Avant d'effectuer le branchement ou de mettre cet appareil en service, veuillez lire les instructions de l'étiquette collée dessous.

Pour les États-Unis et le Canada:  
WJ-GXE100  
Pour l'Europe et les autres pays:  
WJ-GXE100E

No. de modèle en liste UL:  
WJ-GXE100

Pour Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Pour U.S.A

Remarque: Cet équipement a été testé et s'avère respecter les limites imposées pour un périphérique numérique de classe A, conformément aux règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles, lorsque l'appareil fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Avertissement de FCC: Pour assurer une conformité continue, (par exemple - n'utiliser que des câbles blindés lors de la connexion aux ordinateurs ou appareils périphériques). Tout changement ou modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

Pour U.S.A

Le numéro de modèle et numéro de série de ce produit se trouve sur l'appareil.  
Nous vous conseillons de relever le numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle \_\_\_\_\_

No. de série \_\_\_\_\_

Pour l'Europe

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit auquel se réfère la présente déclaration est conforme à la norme spécifiée ou à tout autre document normatif conformément aux dispositions de la directive 2004/108/CE.

# Table des matières

Instructions de sécurité importantes.....	4
Limitation de responsabilité .....	5
Déni de la garantie .....	5
Préface .....	5
Fonctions principales .....	6
À propos des manuels d'instructions.....	6
Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel .....	7
Marques commerciales et marques commerciales déposées .....	8
Droits d'auteur.....	8
Sécurité de réseau .....	8
Mesures de précaution.....	9
Précautions d'installation .....	12
Principaux organes de commande .....	14
Préparatifs .....	16
Installation sur un mur ou au plafond.....	17
Connexion .....	19
Configurer les paramètres de réseau .....	24
Dépannage .....	26
Caractéristiques techniques.....	28
Accessoires standard.....	31
Accessoire optionnel.....	31

## Instructions de sécurité importantes

- 1) Veiller à lire ces instructions.
- 2) Conserver ces instructions.
- 3) Tenir compte de tous les avertissements.
- 4) Se conformer à toutes les instructions.
- 5) Ne pas utiliser cet appareil près de lieux en présence d'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obturer aucune des ouvertures d'aération. Installer conformément aux instructions du fabricant.
- 8) Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chauffage, des appareils de chauffage ou tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9) Utiliser uniquement les fixations ou les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 10) Toute réparation ou dépannage doit être confié à un personnel qualifié. Un dépannage est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une manière quelconque, par exemple, lorsque le cordon d'alimentation électrique ou la prise ont été endommagés, quand du liquide s'est répandu dessus ou si des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il a fait une chute.

## Limitation de responsabilité

CETTE PUBLICATION EST FOURNIE “COMME TEL” SANS GARANTIE DE TOUTE SORTE, EXPRÈS OU IMPLICITE, ÉTANT INCLUSE MAIS NON LIMITÉE AUX GARANTIES IMPLICITES DE LA VALEUR MARCHANDE, ADAPTATION POUR TOUT BUT PARTICULIER OU NON-INFRACTION DES DROITS D'UN TIERS.

CETTE PUBLICATION A PU INCLURE DES INEXACTITUDES TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. DES CHANGEMENTS SONT AJOUTÉS AUX INFORMATION CI-DESSUS, À TOUT MOMENT, AUX FINS D'AMÉLIORATION DE CETTE PUBLICATION ET/OU DU PRODUIT CORRESPONDANT(S).

## Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic i-PRO Sensing Solutions Co., Ltd. NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIVIT:

- (1) TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- (2) BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- (3) TOUTS LES DÉFAUTS DE FONCTIONNEMENT OU PANNES ISSUS D'UN DÉMONTAGE, D'UNE RÉPARATION OU D'UNE MODIFICATION NON AUTORISÉE DU PRODUIT ET EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR, INDÉPENDAMMENT DE LA CAUSE DU DÉFAUT DE FONCTIONNEMENT OU DE LA PANNE;
- (4) INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÙ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;
- (5) TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- (6) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION ENTREPRISE POUR DES DOMMAGES, APPORTÉE PAR TOUTE PERSONNE OU ORGANISATION ÉTANT UN SUJET PHOTOGÈNE, DÙ A LA VIOLATION DE L'INTIMITÉ AVEC POUR RÉSULTAT DES IMAGES DE SURVEILLANCE DE CAMERA VIDÉO, Y COMPRIS DES DONNÉES SAUVEGARDÉES, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, EST DIFFUSÉE PUBLIQUEMENT OU EST EMPLOYÉE DANS N'IMPORTE QUEL BUT;
- (7) PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

## Préface

L'encodeur vidéo de réseau WJ-GXE100 ou WJ-GXE100E (désigné ci-après sous l'appellation, l'appareil) a été conçu pour fonctionner en utilisant un ordinateur personnel sur un réseau (10BASE-T/100BASE-TX).

L'appareil est également capable de capture des images provenant des caméras vidéo analogiques et de compression des images en fichiers JPEG ou MPEG-4.

Il est possible d'observer les images de la provenant de l'appareil sur un ordinateur personnel par l'intermédiaire d'un réseau en se raccordant à un réseau local (LAN) ou à l'Internet.

---

**Remarque:**

- Il est nécessaire de configurer les paramètres de réseau de l'ordinateur personnel et de l'environnement réseau pour contrôler les images et le son provenant de l'appareil sur l'ordinateur personnel. Il est également indispensable qu'un navigateur Internet soit installé sur l'ordinateur personnel.
- 

## Fonctions principales

### **Fonction d'entrelacement adaptatif de mouvement ou de conversion progressive**

Il est possible de produire des images numériques avec des mouvements réguliers en détectant les secteurs de mouvement pour traiter des images analogues.

### **Fonction d'alimentation électrique par câble Ethernet**

Lors d'une connexion à un dispositif PoE (Power over Ethernet), l'alimentation est assurée en raccordant simplement un câble LAN. (IEEE802.3af compatible)

### **Fonction de communication RS485**

En utilisant la communication RS485, il est possible de commander des caméras vidéo connectées à cet appareil. Cet appareil prend en charge les instructions RS485 sous divers formats pour différentes caméras vidéo en sélectionnant un protocole de commande de caméra vidéo dans le menu de configuration. Il est également possible d'ajouter d'autres instructions RS485 qui ne sont pas comprises dans le menu de configuration en téléchargeant des tableaux récapitulatifs d'instructions.

## À propos des manuels d'instructions

Il existe 2 ensembles de manuels d'utilisation pour les modèles WJ-GXE100 (modèle P), WJ-GXE100E (modèle E) qui sont comme suit.

- Guide d'installation: Explique comment installer et raccorder des appareils.
- Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM): Explique comment exécuter les paramètres et comment utiliser cet appareil.

Le programme Adobe® Reader® est nécessaire pour lire le contenu de ces manuels d'utilisation qui se trouvent sur le CD-ROM fourni.

Lorsque Adobe Reader n'est pas installé sur l'ordinateur personnel, télécharger la plus récente version de Adobe Reader à partir du site Internet Adobe et l'installer.

"WJ-GXE100" ou "GXE100" indiqué dans les instructions et les illustrations qui sont utilisées dans ces manuels d'utilisation se rapportent aux modèles WJ-GXE100 et WJ-GXE100E.

Les écrans utilisés dans le présent manuel d'utilisation prennent comme exemple le cas des modèles P.

## Conditions système à remplir par l'ordinateur personnel

Unité Centrale:	Intel® Core™ 2 Duo 2,4 GHz ou plus rapide recommandé
Mémoire:	512 Mo ou supérieure (Un minimum de 1 Go de mémoire est nécessaire lorsque Microsoft® Windows® 7 ou Microsoft® Windows Vista® est utilisé.)
Interface réseau:	Port 10BASE-T/100BASE-TX 1
Moniteur vidéo:	Taille de l'image d'importation: 1024 x 768 pixels ou résolution supérieure Couleur: 24 bits True color ou meilleur
Système d'exploitation:	Microsoft® Windows® 7 Microsoft® Windows Vista® Microsoft® Windows® XP SP3
Navigateur Internet:	Windows® Internet Explorer® 9.0 (32 bits) Windows® Internet Explorer® 8.0 (32 bits) Windows® Internet Explorer® 7.0 (32 bits) Microsoft® Internet Explorer® 6.0 SP3
Autres:	Lecteur CD-ROM (Il est nécessaire de lire le manuel d'utilisation et d'utiliser le logiciel qui se trouve sur le CD-ROM fourni.) DirectX® 9.0c ou ultérieur Adobe® Reader® (Il est nécessaire d'ouvrir le fichier PDF qui se trouve sur le CD-ROM fourni.)

---

### IMPORTANT:

- Quand un ordinateur personnel non conforme aux conditions susmentionnées est utilisé, l'affichage des images risque d'être plus lent ou le navigateur Internet risque aussi de ne pas pouvoir être utilisé.
- Microsoft Windows 7 Starter, Microsoft Windows Vista Starter et Microsoft Windows XP Édition x64 professionnelle ne sont pas prises en charge.
- En utilisant IPv6 pour la communication, utiliser Microsoft Windows 7 ou Microsoft Windows Vista.

---

### Remarque:

- Pour de plus amples informations au sujet des conditions et des précautions de système d'ordinateur personnel lors de l'utilisation de Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista ou Internet Explorer de Windows, cliquer sur "Manual" – "Open" à partir du disque CD-ROM fourni et se référer aux "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".
- Si l'on utilise Microsoft Windows XP, une distorsion en drapeau de l'image sur l'écran\* peut se produire lorsque la scène observée change radicalement (par exemple, pendant l'observation de sujets se déplaçant rapidement) en raison des restrictions GDI (architecture gouvernementale de la sécurité de l'information numérique) du système d'exploitation.  
\* Un phénomène au cours duquel les parties de l'écran sont affichés hors de l'alignement.
- Pour toute information sur la vérification de fonctionnement des logiciels d'exploitation et des programmes de navigateur Internet pris en charge, se référer à notre site Web <http://panasonic.net/pss/security/support/index.html>.

## Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Adobe, Acrobat Reader et Reader sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer, ActiveX et DirectX sont ou des marques commerciales déposées ou des marques commerciales de la firme Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.
- Copie(s) d'écran de produit de Microsoft réimprimée(s) avec la permission de Microsoft Corporation.
- Intel et Intel Core sont des marques commerciales de la firme Intel Corporation aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- iPad, iPhone et iPod touch sont des marques commerciales de la firme Apple Inc., déposées aux États-Unis d'Amérique et dans d'autres pays.
- Android est une marque commerciale de la firme Google Inc.
- Toutes autres marques commerciales identifiées ci-dessus sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

## Droits d'auteur

La distribution, la copie, le démontage, l'inversion en conformité et l'inversion d'ingénierie du logiciel fourni avec ce produit sont formellement interdits. En outre, l'exportation de n'importe quel logiciel fourni avec ce produit violant les lois d'exportation est interdite.

## Sécurité de réseau

Avec l'utilisation de cet appareil raccordé à un réseau, votre attention est attirée sur les risques de sécurité suivants que cela représente.

- ① Fuites ou vol des informations par l'intermédiaire de cet appareil
- ② L'utilisation de cet appareil pour exécuter des opérations illégales par des personnes aux intentions malveillantes
- ③ Interférence ou interruption de cet appareil par des personnes aux intentions malveillantes

Il est de votre responsabilité de prendre toutes les précautions nécessaires qui sont décrites ci-dessous afin de vous mettre l'abri contre tous les risques de sécurité indiqués ci-dessus.

- Se servir de cet appareil dans un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
- Si cet appareil est connecté à un réseau comprenant plusieurs ordinateurs personnels, s'assurer que le système n'est pas directement infecté par des virus informatiques ou tout autre entité malveillantes (se servir d'un programme anti-virus, d'un programme anti-espion régulièrement mis à jour, etc.).
- Protéger votre réseau contre tout accès non autorisé en limitant les utilisateurs à ceux pouvant avoir accès au système avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
- Appliquer toutes les mesures nécessaires telles que l'authentification d'utilisateur pour protéger votre réseau contre toute fuite ou vol d'information, y compris les données d'image, les informations d'authentification (les noms d'utilisateur et les mots de passe), les informations d'e-mail d'alarme, les informations de serveur FTP, les informations de serveur DDNS.
- Après que l'unité soit accédée par l'administrateur, s'assurer de fermer le navigateur.
- Changer régulièrement de mot de passe administrateur.
- Ne pas installer cet appareil dans des emplacements où l'appareil ou bien les câbles risquent d'être détruits voire endommagés par des personnes aux intentions malveillantes.

# Mesures de précaution

## **Confier les travaux d'installation au distributeur.**

Les travaux d'installation exigent des connaissances techniques et de l'expérience. Le fait de ne pas observer ceci peut engendrer un incendie, provoquer une décharge électrique, des blessures voire endommager ce produit. Faire en sorte de consulter le distributeur.

## **Arrêter immédiatement l'utilisation quand quelque chose est erroné avec ce produit.**

Quand de la fumée se dégage du produit, qu'une odeur de fumée se dégage du produit ou que les surfaces extérieures du produit ont été abimées, le fait de continuer à utiliser le produit aura comme conséquence un incendie, une chute du produit se traduisant par des blessures ou des dégâts au produit. Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier.

## **Ne jamais chercher à démonter ni modifier ce produit.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer un incendie voire une électrocution. Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les travaux de réparation et d'inspection.

## **Ne pas introduire d'objets étrangers dans le produit.**

Une déclaration de feu ou une décharge électrique peut s'ensuivre si de l'eau ou tous corps étrangers, tels que des objets métalliques, pénètrent à l'intérieur de l'appareil. Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier.

## **Sélectionner un secteur d'installation capable de supporter le poids total.**

Le fait de sélectionner une surface inadéquate pour l'installation peut faire tomber ce produit ou le renverser, ceci ayant pour résultat de blesser quelqu'un. Les travaux d'installation ne doivent commencer qu'après le renforcement suffisant de la surface d'accueil.

## **Des inspections périodiques doivent être effectuées.**

Une formation de rouille sur les parties métalliques ou sur les vis peut engendrer une chute du produit ou provoquer des accidents. Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne les inspections à faire.

## **Ne pas exposer ce produit à dans une atmosphère en présence de produit inflammable.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer une explosion et de blesser quelqu'un.

## **Éviter d'installer ce produit dans des emplacements où des dégâts par le sel se produisent ou du gaz corrosif est produit.**

Dans le cas contraire, les parties servant à l'installation se détérioreront et des accidents tels qu'une chute de ce produit peuvent se produire.

## **Ne pas installer le produit dans des emplacements soumis à des vibrations.**

Un desserrage des vis d'installation ou des boulons peut engendrer une chute du produit et ceci peut occasionner des blessures.

## **Installer ce produit dans un endroit suffisamment élevé pour éviter que des personnes et des objets se cognent ou se butent dans le produit.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque d'entraîner une chute capable de blesser quelqu'un ou provoquer des accidents.

## **Ne pas frapper ni soumettre ce produit à des chocs violents.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures voire de créer un incendie.

## **Couper l'alimentation au moment de procéder au câblage de ce produit.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution. En outre, un court-circuit ou un câblage incorrect peut créer un incendie.

## **Ne jamais frotter le bord des parties métalliques à mains nues.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

**Les vis de fixation et les pièces fixes doivent être fermement bloquées.**

Le fait de ne pas respecter ces recommandations risque d'entraîner la chute du produit, ceci ayant pour résultat de blesser des personnes.

**Ne pas toucher ce produit, le cordon d'alimentation ou les câbles connectés pendant le tonnerre. (même dans le déroulement d'un travail).**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer une électrocution.

**Ne pas endommager le câble d'alimentation.**

Ne pas endommager, transformer, tordre, étirer, lier ou plier en force le câble d'alimentation. Ne pas placer d'objets lourds.

Tenir à l'écart des sources de chaleur.

L'utilisation du câble d'alimentation endommagé peut provoquer une décharge électrique, un court-circuit ou un incendie.

Se mettre en rapport avec le distributeur en ce qui concerne la réparation.

**Éviter de poser des récipients contenant des liquides tels contenant de l'eau à proximité de ce produit.**

Si du liquide se renverse sur l'appareil, cela risque de provoquer un incendie voire une électrocution.

Couper immédiatement l'alimentation de l'appareil et demander à un dépanneur professionnel de le vérifier.

**Éviter de placer le produit dans des positions instables.**

Cela risque de blesser quelqu'un si le produit tombe ou se renverse.

**Éviter les emplacements humides ou poussiéreux pour installer ce système.**

Le fait de ne pas respecter cette recommandation risque de provoquer un incendie voire une électrocution.

**Couper l'alimentation lors du nettoyage de ce produit.**

Le fait de ne pas respecter cette précaution risque d'aboutir à des blessures.

**Ne pas obturer les ouvertures d'aération.**

Cette façon de faire peut provoquer un incendie puisque ceci peut augmenter la température à l'intérieur de ce produit de façon importante.

**[Précautions lors de l'installation]**

**Ce produit est conçu pour être installé à l'intérieur. Ce produit ne peut pas pour mis en service à l'extérieur.**

**Ce produit ne possède aucun interrupteur d'alimentation.**

Au moment de couper l'alimentation, débrancher l'alimentation de 12 V de courant continu ou du dispositif PoE. (Au moment de raccorder autant l'alimentation de 12 V de courant continu et le dispositif PoE aux fins d'alimentation, débrancher les deux connexions.)

**Utilisation dans des environnements inférieurs à 0 °C {32 °F}**

Si vous installez ce produit ou mettez ce produit sous tension dans des températures inférieures à 0 °C {32 °F}, il risque de ne pas pouvoir démarrer correctement. Veiller à mettre ce produit en marche seulement quand la température se situe dans les limites de la plage spécifiée.

Les fonctionnements deviennent stables approximativement 30 minutes après le démarrage. Après la stabilisation du fonctionnement, ce produit peut être utilisé dans des températures aussi basses que -10 °C à 0 °C {14 °F à 32 °F}.

**Pour avoir l'assurance de l'utiliser en permanence avec des performances stables**

Ne pas utiliser ce produit dans des conditions environnementales à température et humidité élevées pendant de longs moments. Le fait de ne pas observer cette recommandation peut entraîner une dégradation des composants, ceci ayant pour résultat une réduction de la durée d'utilisation utile de ce produit.

Ne pas exposer directement ce produit à des sources de chaleur telles que celles produites par un appareil de chauffage.

**Température de l'appareil**

La base de l'appareil risque d'augmenter pendant son fonctionnement.

Au moment de retirer l'appareil, veiller à laisser suffisamment de temps pour que le produit se refroidisse après avoir coupé son alimentation.

**Manipuler ce produit délicatement.**

Ne pas faire tomber ce produit ni le soumettre à des chocs ou des vibrations. Le fait de ne pas respecter cette recommandation peut être une source de panne.

### **À propos du moniteur vidéo d'ordinateur personnel**

Lorsque la même image est affichée sur un moniteur vidéo pendant de longs moments, cela risque de l'abîmer. Il est recommandé d'utiliser un écran de veille.

### **Lorsqu'une erreur est détectée, ce produit redémarrera automatiquement.**

Ce produit ne pourra pas être mis en fonction pendant environ 2 minutes après son redémarrage comme cela se produit lors de la mise sous tension.

### **Mise au rebut ou transfert du produit**

Les données sauvegardées sur ce produit ou sur un périphérique de stockage utilisé avec ce produit peuvent aboutir à des fuites d'informations personnelles.

S'il est nécessaire de mettre au rebut ou de remettre le produit à un tiers, même pour effectuer des réparations, s'assurer au préalable qu'il n'y a pas de données dans ce produit.

### **Nettoyage du boîtier du produit**

Couper l'alimentation avant de nettoyer le produit. Ne jamais se servir de puissants produits abrasifs pour nettoyer le coffret de ce produit. Sinon, cela risque de provoquer une décoloration.

Quand un tissu traité chimiquement pour faire le nettoyage est utilisé, lire attentivement les précautions indiquées qui accompagnent le tissu traité chimiquement.

### **Intervalle de transmission**

L'intervalle de transmission d'image risque d'être plus lent en fonction de l'événement réseau, des performances de l'ordinateur personnel, du sujet filmé, du nombre d'accès, etc.

### **Étiquette de code**

Les étiquettes de code (accessoire) sont demandées à l'instruction d'une panne. Faire attention de ne pas perdre ces étiquettes. Il est recommandé de coller une des étiquettes sur le boîtier de CD-ROM.

### **Étiquette d'instructions**

Se référer à l'étiquette d'instructions collée en dessous du produit quant aux instructions de classification de l'équipement et de source d'alimentation, etc.

### **AVC Patent Portfolio License**

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C.

SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

# Précautions d'installation

**Panasonic n'assume aucune responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant de pannes dues à une installation incorrecte ou à une utilisation contraire à ce qui est indiqué dans cette documentation.**

## **Ce produit est conçu pour être installé à l'intérieur.**

Ce produit ne peut pas être mis en service à l'extérieur.

Ce produit ne doit pas être exposé directement au soleil pendant des heures ni ne doit être installé près d'un appareil de chauffage ou d'un système d'air conditionné. Sinon, cela risque de provoquer une déformation, une décoloration voire une panne. Conserver ce produit loin de l'eau et de l'humidité.

## **Emplacement de l'installation**

Prendre contact avec votre distributeur pour obtenir une assistance dans le cas d'une incertitude quant au choix d'un emplacement approprié dans votre propre environnement.

- S'assurer que la zone d'installation est suffisamment robuste pour supporter le poids de ce produit comme dans le cas d'un plafond en béton.
- Installer le produit dans la zone des fondations de l'architecture ou dans un endroit où une résistance suffisante est assurée.
- Si toutefois le panneau au plafond est un panneau en plâtre donc un support trop fragile pour pouvoir supporter le poids total de la caméra vidéo, le secteur utilisé doit être suffisamment renforcé.

## **Ne pas placer l'appareil dans les endroits suivants:**

- Emplacements où il risque d'être mouillé par la pluie ou par des éclaboussures d'eau (sous des gouttières y compris, etc.)
- Emplacements où un agent chimique est utilisé comme dans le cas d'une piscine
- Emplacements en présence d'humidité ou d'émanations d'huile comme dans le cas d'une cuisine
- Emplacements situés dans un environnement particulier pouvant être exposé à une atmosphère où il existe des produits inflammables ou des solvants
- Emplacements où un rayonnement, des rayons X, des puissantes ondes radio ou un champ magnétique intense est produit

- Emplacements où du gaz corrosif est produit, emplacements où il peut être endommagé par de l'air saumâtre tel qu'en bord de mer
- Emplacements où la température ne se trouve pas dans les limites de la gamme spécifiée (page 28)
- Emplacements soumis à des vibrations (ce produit n'est pas conçu pour être utilisé dans un véhicule.)
- Emplacements soumis à une condensation résultant d'importants changements de température

## **Retirer sans faute ce produit s'il n'est pas utilisé.**

**Des câbles blindés (STP) de réseau local (LAN) doivent être employés avec cet appareil pour assurer une conformité aux normes EMC. \***

\* Uniquement les modèles E

## **Avant de faire l'installation**

- Les vis de fixation décrites à la page 16 doivent être utilisées lorsque ce produit doit être installé sur un mur ou au plafond. Les vis de fixation à utiliser ne sont pas fournies. Se procurer les vis à utiliser en fonction des matériaux, de la structure et des autres facteurs de la surface d'installation et du poids total des accessoires d'installation.
- S'assurer que la surface de montage, le point d'ancrage et les vis sont suffisamment robustes.
- Ne pas installer ce produit sur une plaque de plâtre ou une section en bois parce qu'ils sont trop faibles. Si toutefois ce produit est inévitablement installé sur une telle section, cette section doit être suffisamment renforcée.

## **À propos de la connexion de réseau**

Au moment de réaliser une connexion à un réseau en utilisant le câble de réseau de ce produit, observer les points suivants.

- Lors du câblage au réseau, la conception et l'ingénierie ne doivent pas être affectées par la foudre.

## Serrage de vis

- Les vis de fixation et les boulons d'installation doivent être serrés au couple de serrage approprié en fonction des matériaux et de la résistance de la surface appelée à accueillir le produit.
- Ne pas se servir d'un tournevis à percussion à impact. L'utilisation d'un tournevis à percussion risque d'endommager les vis ou d'engendrer un serrage excessif.
- Serrer les vis à angle droit par rapport à la surface. Une fois le serrage des vis de fixation terminé, procéder à un examen visuel afin de s'assurer que le serrage est suffisant de telle sorte qu'il n'y ait aucun mouvement ou jeu.

## Interférence radio

Si le produit est placé à proximité d'un récepteur de télévision ou d'une antenne radio, près d'un puissant champ électrique ou d'un puissant champ magnétique (près d'un moteur, d'un transformateur ou à une ligne de puissance), les images risquent d'être brouillées et des parasites de se produire dans le son.

## PoE (Power over Ethernet)

Se servir d'un centre nodal ou d'un dispositif PoE conforme à la norme IEEE802.3af.

## Routeur

Lorsque ce produit est raccordé à l'Internet, se servir d'un routeur large bande avec une fonction de suivi de port (usurpation d'identité NAT, IP).

Pour obtenir de plus amples informations sur la fonction de suivi de port, se référer au manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM fourni.

## Paramétrage de l'heure et de la date

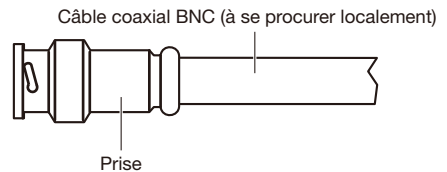
Il est nécessaire de régler l'heure et la date avant de mettre ce produit en service. Se référer au manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM en ce qui concerne les descriptions sur la façon d'exécuter les paramétrages.

## En ce qui concerne la connexion du câble coaxial BNC

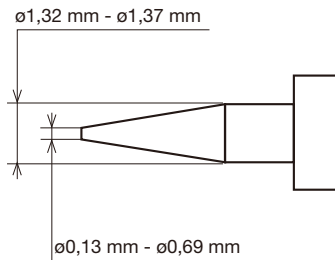
Utiliser seulement la fiche recommandée indiquée ci-dessous au moment de connecter un câble coaxial BNC (à se procurer localement) au connecteur d'entrée vidéo implanté sur l'appareil.

Prise applicable: MIL-C39012C ou MIL-C39012/16F

- \* Les suffixes joints aux normes risquent d'être mis à jour.



<Dimensions en bout à l'intérieur de la fiche recommandée>

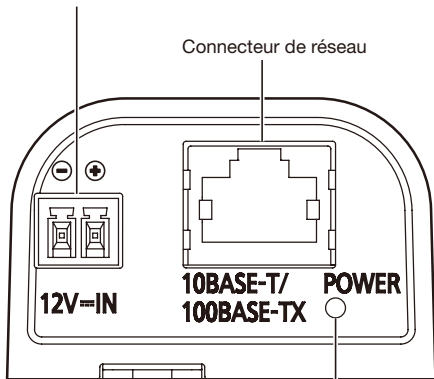


## IMPORTANT:

- Utiliser une fiche compatible. Le fait de ne pas respecter cette recommandation peut créer un dysfonctionnement comme un mauvais contact. Dans le pire des cas, le connecteur de ce produit risque d'être endommagé.

# Principaux organes de commande

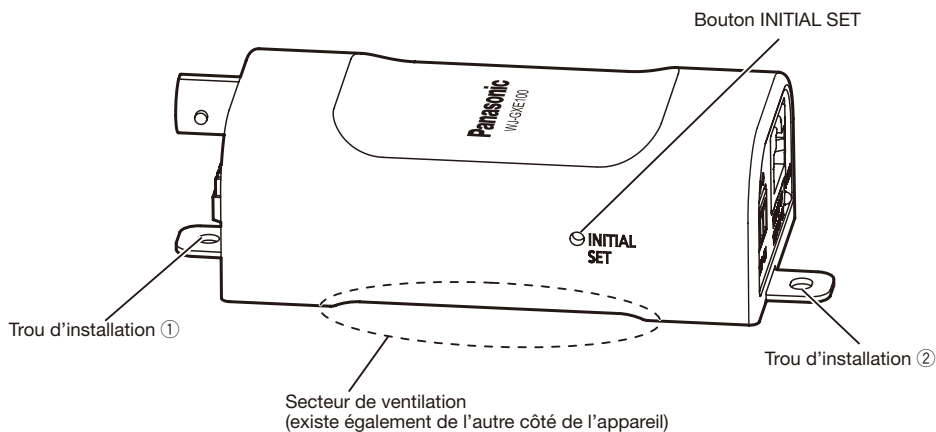
Borne de câble d'alimentation de 12 V à courant continu



Indicateur d'observation directe

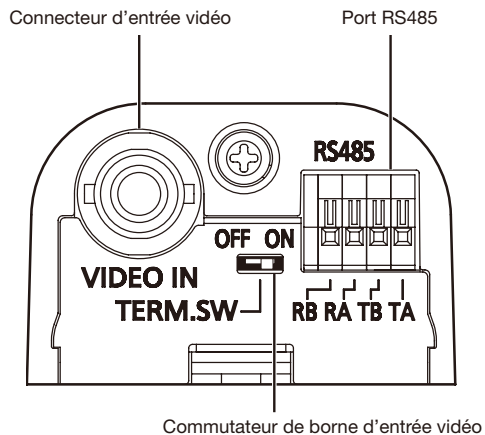
<À propos de l'indicateur d'observation directe>

Lorsque l'alimentation est appliquée	S'allume en vert
Une fois connecté à un réseau (non accédé)	S'allume en orange
Une fois connecté à un réseau (accédé)	Clignote en orange/ Clignote en vert



## À propos du bouton [INITIAL SET]

Après avoir arrêté l'appareil, le mettre sous tension tout en pressant et immobilisant ce bouton en position basse pendant environ 5 secondes ou davantage sans relâcher ce bouton. Attendre environ 2 minutes après avoir relâché le bouton. L'appareil redémarrera et les paramètres comprenant les paramètres de réseau seront réinitialisés. Ne pas couper l'alimentation de l'appareil pendant le déroulement de l'initialisation. Avant d'initialiser les paramètres, il est recommandé de prendre note à l'avance des paramètres.



### Commutateur de borne d'entrée vidéo

**OFF ON**



Terminé (réglages par défaut d'usine)

**OFF ON**



Non terminé

## Préparatifs

Les vis utilisées pour installer l'appareil sur un mur ou au plafond ne sont pas fournies. Se procurer les vis à utiliser en fonction des matériaux, de la structure et des autres facteurs de la surface d'installation et du poids total des accessoires d'installation.

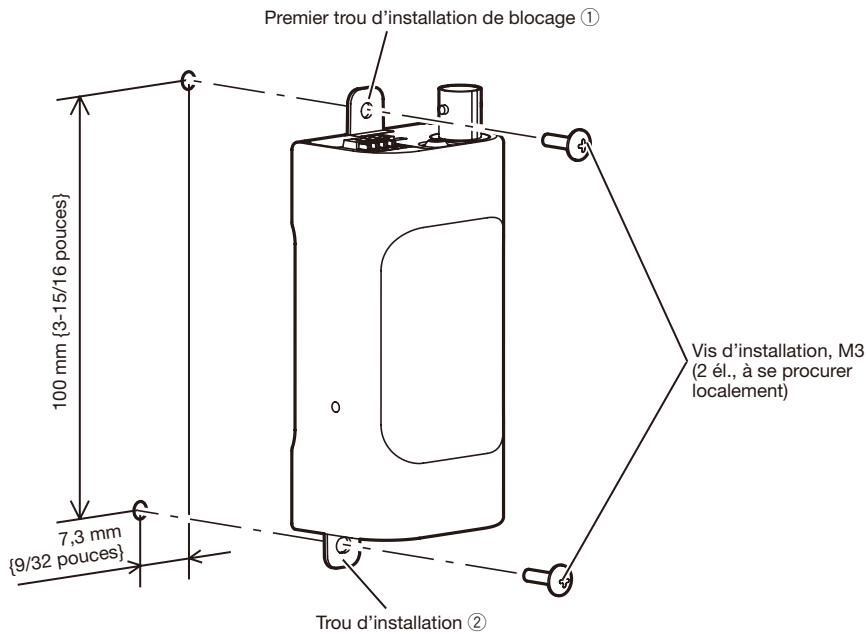
---

**IMPORTANT:**

- Faire l'achat de 2 vis (M3) en fonction du type de matériau et du secteur d'installation. Des pointes ne peuvent pas être utilisées effectuer l'installation.
  - La capacité de dégagement exigée pour une seule vis de fixation/un boulon est de 196 N {44,06 lbf} ou davantage.
  - Ne pas installer ce produit sur une plaque de plâtre ou une section en bois parce qu'ils sont trop faibles. Si toutefois ce produit est inévitablement installé sur une telle section, cette section doit être suffisamment renforcée.
-

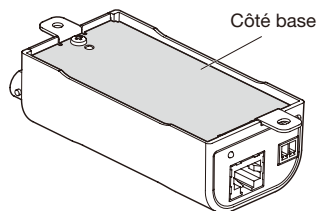
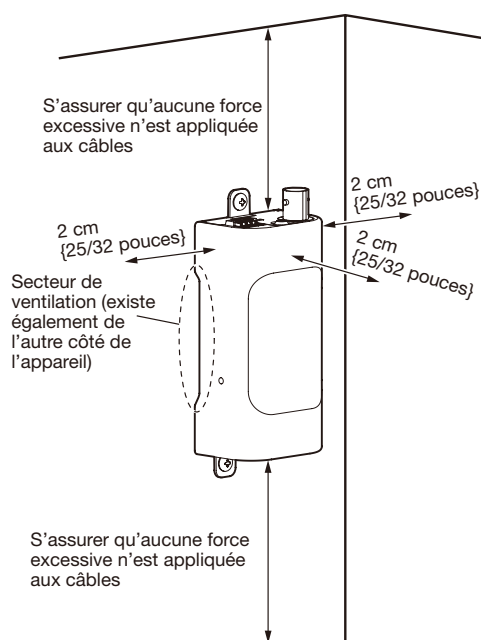
## Installation sur un mur ou au plafond

- 1 Selon les besoins, régler la résistance de borne (75  $\Omega$ ) sur activation ou désactivation avec le commutateur de borne d'entrée vidéo. (☞ Page 15)
- 2 Se servir de 2 vis d'installation (à se procurer localement) pour installer l'appareil directement sur un mur ou au plafond. Fixer les vis dans les trous d'installation dans l'ordre de ① à ②.



## IMPORTANT:

- Prendre les précautions suivantes pour empêcher qu'une surchauffe de ce produit se produise. Le fait de ne pas respecter cette précaution risque de provoquer un incendie voire de créer un dysfonctionnement.
  - Ne pas obturer les ouvertures d'aération
  - Installer l'appareil à au moins 2 cm {25/32 pouces} des autres murs ou objets (installer l'appareil de telle sorte qu'aucune force excessive ne soit appliquée aux câbles connectés quand ils sont connectés)
  - Installer l'appareil de telle sorte que rien ne soit en contact avec la base de l'appareil
- Prendre les précautions suivantes au moment d'installer l'appareil dans le boîtier (tel que le boîtier de caméra vidéo), une boîte d'alimentation ou un bâti.
  - Confirmer que l'appareil est solidement fixé
  - S'assurer qu'aucune force excessive n'est appliquée aux câbles
  - S'assurer que l'appareil ou les câbles n'entrent pas en contact avec aucuns appareils de chauffage ou ventilateurs installés
  - Ne pas utiliser dans des secteurs qui dépassent les températures de fonctionnement spécifiées pour l'appareil (☞ page 28)



# Connexion

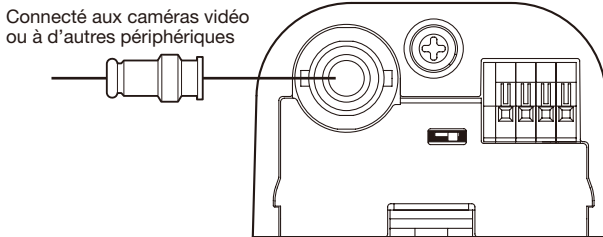
## Précaution:

- RACCORDER UNIQUEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V CC DE CLASSE 2 (UL 1310/CSA 223) ou à une SOURCE D'ALIMENTATION LIMITÉE (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).
- UN DISPOSITIF DE DÉBRANCHEMENT IMMÉDIATEMENT ACCESSIBLE DOIT ÊTRE INCORPORÉ AU MATÉRIEL ALIMENTÉ PAR LE BLOC D'ALIMENTATION À COURANT CONTINU 12 V.

Avant de commencer à faire les connexions, couper l'alimentation de l'appareil et des périphériques à connecter.

Vérifier et se munir des dispositifs et des câbles qui sont nécessaires pour exécuter les connexions.

- 1 Connecter le câble coaxial BNC au connecteur d'entrée vidéo implanté sur l'appareil.



## IMPORTANT:

- La longueur maximum du câble coaxial BNC est de 500 m {1640 feet} en utilisant un câble 5C-2V et de 400 m {1312 feet} en utilisant le câble RG-59/U, BELDEN 9259 ou l'équivalent.

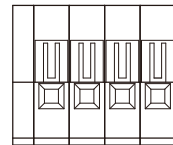
- 2 Connecter un câble à paires torsadées au port RS485.

Quand un périphérique externe est raccordé, dégager la gaine externe du câble sur 9 mm - 10 mm {11/32 pouces - 13/32 pouces} et torsader l'âme du câble pour empêcher tout court-circuit dans un premier temps.

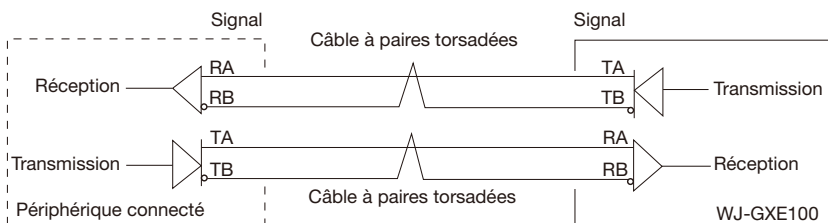
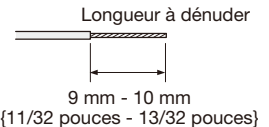
Spécification du câble (fil):

22 AWG - 28 AWG, Âme simple, torsadé

\* Vérifier si la partie dénudée du fil n'est pas exposée et est solidement connectée.



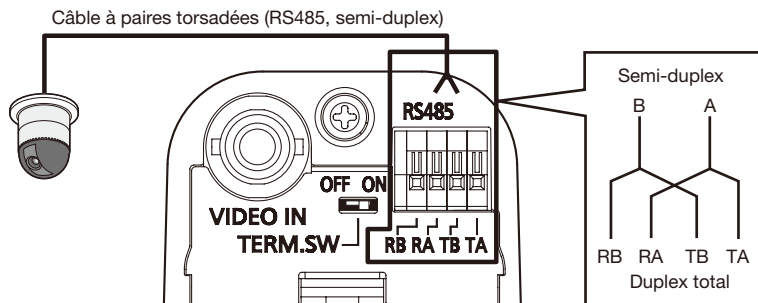
RB RA TB TA  
Réception Transmission



---

**IMPORTANT:**

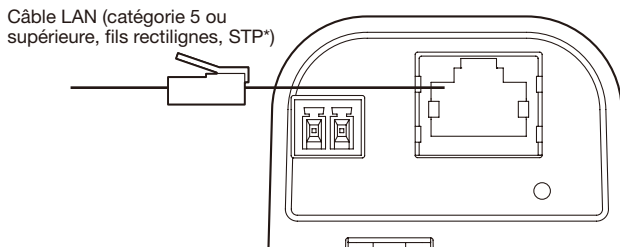
- Le port RS485 de cet appareil est destiné à un usage avec des communications à quatre fils (duplex total).  
En connectant des périphériques de communication bifilaire (semi-duplex), réaliser les connexions en procédant de la manière indiquée par l'illustration suivante.



- Au moment de réaliser les connexions pour des communications bifilaires (semi-duplex), sélectionner "Semi-duplex" dans le menu de configuration.  
Se référer au Manuel d'utilisation qui se trouve sur le CD-ROM fourni pour obtenir de plus amples informations relatives au menu de configuration.
  - Le statut du port RS485 est toujours terminé.
  - Réaliser les connexions de telle sorte qu'aucune force excessive ne soit appliquée au câble coaxial BNC ou au câble à paires torsadées quand il est connecté.
  - La longueur maximum du câble à paires torsadées est de 1200 m {3937 pieds}.
- 

**3** Raccorder un câble LAN (catégorie 5 ou supérieure, fils rectilignes, STP\*) au connecteur de réseau implanté sur l'appareil.

\* Uniquement les modèles E



**4** Raccorder le cordon d'alimentation.

---

**IMPORTANT:**

- L'alimentation 12 V de courant continu doit être isolée contre le courant alternatif commercial c.a.
-

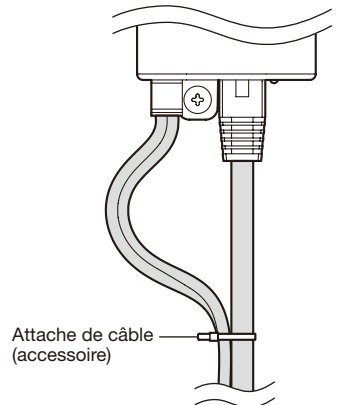
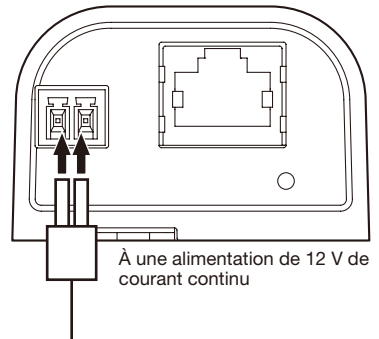
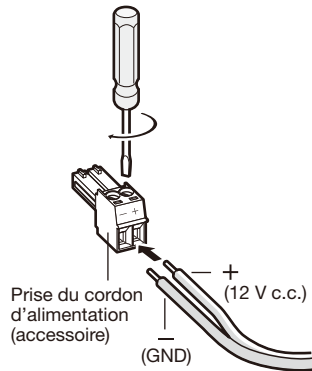
## Quand une source d'alimentation de 12 V de courant continu est utilisée\*

- ① Desserrer les vis de la prise du cordon d'alimentation (accessoire).
- ② Raccorder le câble de l'alimentation 12 V à courant continu à la prise de cordon d'alimentation secteur.  
Dénuder l'extrémité du fil sur 3 mm à 7 mm {1/8 pouces à 9/32 pouces}, puis torsader suffisamment la partie dénudée du fil pour éviter tout court-circuit.  
Spécification du câble (fil):  
16 AWG - 24 AWG, Âme simple, torsadé
  - Vérifier si la partie dénudée du fil n'est pas exposée et est solidement connectée.
- ③ Serrer les vis de fixation de la prise de cordon d'alimentation.  
(Couple de serrage recommandé:  
0,34 N-m {0,25 lbf-ft})
- ④ Raccorder la prise du cordon d'alimentation à la borne d'alimentation de 12 V à courant continu implantée sur l'appareil.
- ⑤ Attacher le cordon d'alimentation et le câble LAN Ensemble en utilisant une attache de câble (accessoire). Attacher les câbles ensemble de telle sorte qu'ils ne puissent pas être facilement retirés de l'appareil en laissant un mou suffisant dans les câbles.

\* POUR LE OU LES MODÈLES UL ÉNUMÉRÉS DANS LA LISTE, RACCORDER UNIQUEMENT A UNE SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V DE COURANT CONTINU DE CLASSE 2.

### IMPORTANT:

- Faire en sorte d'utiliser la prise du cordon d'alimentation fournie avec ce produit.
- S'assurer d'insérer entièrement la prise du cordon d'alimentation (accessoire) dans la borne d'alimentation de 12 V à courant continu. Dans le cas contraire, cela risque d'endommager l'appareil voire de provoquer un dysfonctionnement.
- Réaliser les connexions de telle sorte qu'aucune force excessive ne soit appliquée au courant d'alimentation ou au câble LAN quand ils sont connectés.
- Faire en sorte d'utiliser un adaptateur d'alimentation secteur conforme aux caractéristiques concernant la source d'alimentation et la puissance consommation électrique. (☞ Page 28)



### **Lorsqu'une alimentation PoE (IEEE802.3af compatible) est utilisée**

Raccorder un câble LAN (catégorie 5 ou supérieure, fils rectilignes, STP\*) entre le dispositif PoE (tel qu'un centre nodal) et le connecteur de réseau de l'appareil.

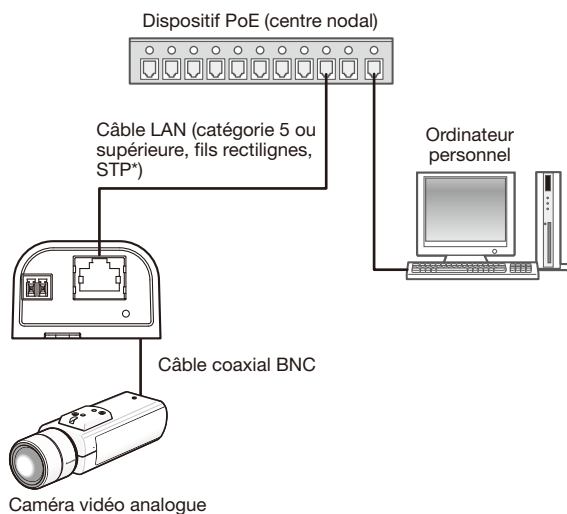
\* Uniquement les modèles E

---

#### **IMPORTANT:**

- Utiliser les 4 paires (8 broches) du câble LAN.
  - La longueur maximum du câble est de 100 m {328 feet}.
  - S'assurer que le dispositif PoE utilisé est conforme à la norme IEEE802.3af.
  - Au moment de raccorder autant l'alimentation de 12 V de courant continu et le dispositif PoE aux fins d'alimentation, l'alimentation de 12 V de courant continu sera utilisée comme source d'alimentation. Selon le dispositif PoE utilisé, le témoin d'alimentation risque de ne pas s'allumer et les connexions de réseau de ne pas être possibles. Dans ce cas, désactiver le paramétrage du dispositif PoE, puis se référer au manuel d'utilisation du dispositif PoE en service.
  - Au moment de débrancher une seule fois le câble LAN, le rebrancher environ 2 secondes plus tard. Lorsque le câble est raccordé rapidement, l'alimentation risque de ne pas être fournie par le dispositif PoE.
  - Réaliser les connexions de telle sorte qu'aucune force excessive ne soit appliquée au câble LAN quand il est connecté.
  - La caméra vidéo doit être connectée seulement aux réseaux PoE sans acheminement à l'usine extérieure en employant le PoE.
-

## Exemple de raccordement effectué à un réseau en utilisant un centre nodal PoE



### <Câble requis>

Câble LAN (catégorie 5 ou supérieure, fils rectilignes, STP\*)

\* Uniquement les modèles E

---

### IMPORTANT:

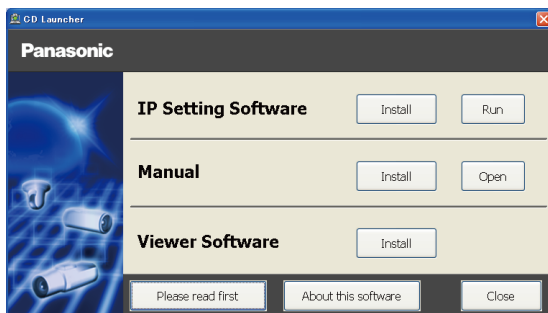
- Utiliser un centre nodal de commutation ou un routeur conforme à la norme 10BASE-T/100BASE-TX.
  - Si aucun dispositif PoE (centre nodal) n'est utilisé, chaque encodeur vidéo de réseau doit être raccordé à un bloc d'alimentation.
-

# Configurer les paramètres de réseau

## Configuration de l'appareil de telle sorte qu'elle puisse être accédée à partir d'un ordinateur personnel

Ce qui suit sont les descriptions dans le cas de figure où l'appareil avec des paramètres par défaut est configuré. Si vous utilisez un logiciel pare-feu sur votre ordinateur personnel, le programme de configuration risque de ne pas pouvoir trouver tous les appareils sur votre réseau. Configurer les paramètres de l'appareil après avoir temporairement invalidé le logiciel de pare-feu. Contacter l'administrateur de réseau ou votre fournisseur de services Internet pour obtenir les informations nécessaires sur la configuration des paramètres du réseau.

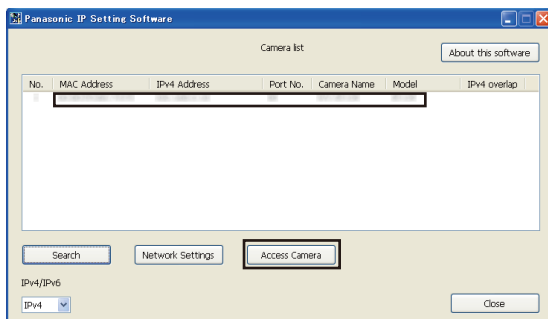
- 1 Introduire le CD-ROM fourni dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur personnel.
  - L'accord de licence sera affiché. Lire l'Accord et sélectionner "I accept the term in the license agreement" puis cliquer sur [OK].
  - La fenêtre de lancement sera affichée. Si la fenêtre du programme de lancement n'est pas affichée, double-cliquer sur le fichier "CDLauncher.exe" qui se trouve sur le disque CD-ROM.



### Remarque:

- Se référer à "Utilisation du CD-ROM" qui se trouve dans le manuel d'utilisation qui lui-même se trouve sur le CD-ROM pour obtenir de plus amples informations sur le programme de démarrage de CD.

- 2 Cliquer sur le bouton [Run] placé près de [IP Setting Software]. La page "Panasonic IP Setting Software" sera affiché. Cliquer sur le bouton [Network Settings] après avoir sélectionné l'adresse MAC ou l'adresse IP de l'appareil à configurer.
- 3 Sélectionner l'appareil que l'on souhaite configurer et cliquer sur [Access Camera].



---

**Remarque:**

- Lorsque plus d'un appareil est affichée dans l'écran [IP Setting Software], cliquer sur l'appareil ayant la même adresse MAC que l'adresse MAC imprimée sur l'appareil que l'on souhaite configurer.
- 

**4** Si l'écran d'installation du logiciel de visionneuse "Network Camera View 4S" est affiché, suivre les instructions de l'assistant pour commencer l'installation. (Le logiciel de visionneuse est installé à partir de la caméra vidéo.)

- La page "En direct" sera affichée.
  - Exécuter les paramètres [Heure et date] à la page "Config." – "Base" avant d'utiliser l'appareil.
  - Si le paramétrage (NTSC/PAL) pour [Entrée vidéo] à l'onglet [JPEG/H.264] "Config." de la page "Image" est modifié, les paramètres de la caméra vidéo seront ramenés à l'état initial de réglage par défaut. Noter que les paramètres de réseau et les paramètres [Heure et date] ne seront pas réinitialisés.
  - Si vous ne pouvez pas installer le logiciel de visionneuse "Network Camera View 4S" ou si les images ne sont pas affichées, cliquer sur le bouton [Install] placé à côté de [Viewer Software] sur la fenêtre de lancement pour installer le logiciel.
- 

**Remarque:**

- Quand aucune image n'est affichée à la page "En direct", se reporter à la rubrique Dépannage dans le présent document ou dans le manuel d'utilisation qui se trouve sur le disque compact CD-ROM fourni.
  - Il est possible de rehausser la sécurité de réseau en chiffrant l'accès aux appareils en utilisant la fonction HTTPS. Se référer au manuel d'utilisation placé sur le CD-ROM fourni en ce qui concerne la façon de configurer les paramètres HTTPS.
  - Cliquer sur le bouton [Config.] à la page "En direct", de sorte que la fenêtre d'authentification d'utilisateur sera affichée. Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe par défaut comme suit et procéder à l'accès du système.  
Nom d'utilisateur: admin  
Mot de passe: 12345
  - Lorsque les paramètres sont modifiés par rapport aux paramètres de réseau, tels que le mode de raccordement, l'adresse IP et le masque de sous-réseau, cliquer sur le bouton [Network Settings] dans l'écran [IP Setting Software] comme spécifié dans les indications de l'étape 3, puis modifier chaque paramètre.
  - Par surcroît de sécurité, dans "IP Setting Software", "Network Settings" de l'appareil à configurer ne peut pas être modifié tant qu'environ 20 minutes ne se sont pas écoulées après la mise sous tension de l'appareil. (Quand la période effective est réglée sur "20 min seulement" dans "Configuration rapide de IP")  
Cependant, les paramètres peuvent être modifiés après que 20 minutes se soient écoulées pour les appareils actuellement réglés en mode de paramétrage initial.
  - "Network Camera Recorder with Viewer Software Lite" qui prend en charge le contrôle d'image d'observation directe et des images d'enregistrement provenant de plusieurs caméras vidéo est disponible. Se référer à notre site Web (<http://panasonic.net/pss/security/support/info.html>) pour obtenir de plus amples informations.
-

**Avant de faire une demande de réparation, veuillez vérifier les symptômes mentionnés dans le tableau suivant.**

Si une panne ne peut pas être corrigée même après avoir vérifié et essayer d'y remédier ou si un problème n'est pas décrit ci-dessous ou en cas de problème d'installation, contacter le distributeur.

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
<b>La source d'alimentation n'est pas assurée.</b>	<p><b>Quand une source d'alimentation à courant continu est utilisée</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Une source d'alimentation de 12 V de courant continu est-elle raccordée à la borne d'alimentation? → Vérifier si la connexion est correctement établie.</li> <li>• L'adaptateur d'alimentation secteur utilisé est-il conforme aux caractéristiques? → Vérifier les caractéristiques relatives à l'adaptateur d'alimentation secteur.</li> </ul> <p><b>Quand un dispositif PoE est utilisé comme source d'alimentation</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le dispositif PoE et le connecteur de réseau implanté implantés sur l'appareil sont-ils raccordés par un câble LAN à 4 paires? → Vérifier si la connexion est correctement établie.</li> <li>• Suivant le dispositif PoE utilisé, l'alimentation sera interrompue si la puissance exigée dépasse les limites totales d'alimentation pour tous les ports PoE. → Se référer au manuel d'instructions du dispositif PoE utilisé.</li> </ul>	21, 22
<b>Les images ne sont pas affichées correctement.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que l'alimentation de la caméra vidéo connectée à ce produit est appliquée ? → Mettre la caméra vidéo sous tension.</li> <li>• Le câble coaxial BNC est-il connecté correctement à au connecteur d'entrée vidéo de l'appareil ? → Vérifier que le connecteur d'entrée vidéo est branché correctement.</li> <li>• Les paramètres d'entrée vidéo (NTSC ou PAL) de la caméra vidéo connectée à cet appareil correspondent-ils aux paramètres d'entrée vidéo réalisés à l'onglet [JPEG/H.264] de la page "Image"? → Régler l'entrée vidéo sur NTSC ou sur PAL en fonction de la caméra vidéo utilisée. (☞ Manuel d'utilisation (compris sur le disque CD-ROM))</li> </ul>	<p>–</p> <p>19</p> <p>–</p>

Symptôme	Origine/Solution	Pages de référence
<p><b>Le menu de configuration du sélecteur matriciel ne peut pas être affiché.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les signaux non entrelacés risquent parfois de ne pas être transmis pour afficher les menus de configuration. Les menus de configuration des sélecteurs matriciels tels que les modèles des séries WJ-SX550 se composent de signaux non entrelacés, signaux que cet appareil ne peut parfois pas transmettre.</li> </ul>	<p>–</p>
<p><b>Les caméras vidéo ne peuvent pas être commandées.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que des communications coaxiales sont employées pour commander les caméras vidéo? → La commande de caméra vidéo n'est pas prise en charge pour des communications coaxiales. Utiliser RS485.</li> <li>• Le câble est-il raccordé correctement à la borne RS485 de la caméra vidéo? → Vérifier que les positions se connectant aux signaux (TA, TB, RA, RB) de ce produit et du périphérique connecté sont exactes.</li> <li>• Si les fonctions de balayage panoramique/inclinaison/zoom ne peuvent pas être commandées pour des caméras vidéo Panasonic, vous devez sélectionner "Personnaliser" pour "Protocole" à l'onglet [RS485] de la page "Image" et télécharger le tableau récapitulatif des instructions sur l'appareil. Se référer à notre site Web (<a href="http://panasonic.net/pss/security/support/info.html">http://panasonic.net/pss/security/support/info.html</a>) pour obtenir de plus amples informations.</li> </ul>	<p>–</p> <p>19, 20</p> <p>–</p>

## Caractéristiques techniques

### • Base

Source d'alimentation:	12 V c.c., PoE (IEEE802.3af compatible)
Puissance consommée:	12 V c.c.*: 200 mA, PoE 48 V: 75 mA (dispositif de classe 1) * POUR LE OU LES MODÈLES UL ÉNUMÉRÉS DANS LA LISTE, RACCORDER UNIQUEMENT A UNE SOURCE D'ALIMENTATION DE 12 V DE COURANT CONTINU DE CLASSE 2.
Température ambiante en service:	-10 °C à +50 °C {14 °F à 122 °F} (Pendant la mise en route: 0 °C à +50 °C {32 °F à 122 °F})
Humidité ambiante en service:	Moins de 90 % (aucune condensation)
Connecteur d'entrée vidéo:	1 V [P-P]/75 Ω, signal vidéo composite NTSC ou PAL* * NTSC et PAL peuvent être commutés dans le menu de configuration.
Port sériel:	RS485 (pour la commande de périphérique externe)
Dimensions:	45 mm (L) x 29,5 mm (H) x 88 mm (P) {1-25/32 pouces (L) x 1-5/32 pouces (H) x 3-15/32 pouces (P)} (à l'exclusion des parties saillantes)
Masse:	Environ 110 g {0,24 lbs}
Finition:	Appareil (partie en résine) : Résine d'ordinateur personnel, blanc voile Appareil (partie en métal): Tôle en acier galvanisée, blanc voile

### • Codeur

Communication RS485 avec des caméras vidéo :	Balayage panoramique/ Inclinaison/ Zoom/ Mise au point/ Positions pré-réglées/ Mise au point automatique/ Luminosité (Lorsque des caméras vidéos combinées Panasonic sont utilisées)
Protocole de commande de caméra vidéo:	Panasonic/ Pelco-D/ Pelco-P/ Personnaliser
Titre de caméra vidéo sur l'écran:	Jusqu'à 20 caractères (caractères alphanumériques, marques) Activé/Arrêt
Détecteur de mouvement dans l'image vidéo (Alarme par VMD):	Activé/Arrêt (jusqu'à 4 secteurs disponibles)

### • Réseau

Réseau:	10BASE-T/100BASE-TX, connecteur RJ-45
Résolution:	Mode NTSC: Mode d'image (caméra vidéo): H.264 JPEG Mode d'image (caméra vidéo): H.264 JPEG Mode d'image (caméra vidéo): H.264 JPEG Mode d'image (caméra vidéo): H.264 JPEG

VGA [4:3]  
VGA (640x480)/QVGA (320x240), maxi. 30 f/s  
VGA (640x480)/QVGA (320x240), maxi. 30 f/s  
VGA [16:9]  
VGA (640x360)/QVGA (320x180), maxi. 30 f/s  
VGA (640x360)/QVGA (320x180), maxi. 30 f/s  
D1  
D1 (720x480), maxi. 30 f/s  
D1 (720x480), maxi. 30 f/s

Résolution:	<p>Mode PAL:</p> <p>Mode d'image (caméra vidéo): VGA [4:3] H.264 VGA (640x480)/QVGA (320x240), maxi. 25 f/s</p> <p>JPEG VGA (640x480)/QVGA (320x240), maxi. 25 f/s</p> <p>Mode d'image (caméra vidéo): VGA [16:9] H.264 VGA (640x360)/QVGA (320x180), maxi. 25 f/s</p> <p>JPEG VGA (640x360)/QVGA (320x180), maxi. 25 f/s</p> <p>Mode d'image (caméra vidéo): D1 H.264 D1 (720x576), maxi. 25 f/s JPEG D1 (720x576), maxi. 25 f/s</p>
Méthode de compression d'image:	<p>H.264*<sup>1</sup></p> <p>Qualité d'image: Faible/ Normal/ Précis</p> <p>Type de transmission: Diffusion unique/Multidiffusion</p> <p>Taux binaire: (Taux binai. cons./Meilleur effort) 64 kb/s/ 128 kb/s/ 256 kb/s/ 384 kb/s/ 512 kb/s/ 768 kb/s/ 1024 kb/s/ 1536 kb/s/ 2048 kb/s/ 3072 kb/s/ 4096 kb/s (Priorité de fréquence de trame)</p> <p>Mode NTSC: 1 f/s/ 3 f/s/ 5 f/s/ 7,5 f/s/ 10 f/s/ 15 f/s/ 20 f/s/ 30 f/s</p> <p>Mode PAL: 1 f/s/ 3,1 f/s/ 4,2 f/s/ 6,25 f/s/ 8,3 f/s/ 12,5 f/s/ 20 f/s/ 25 f/s</p> <p>JPEG</p> <p>Qualité d'image: 0 Ultra-précis/ 1 Précis/ 2/ 3/ 4/ 5 Normal/ 6/ 7/ 8/ 9 Inférieur (10 paliers: 0-9)</p> <p>Type de transmission: PULL/PUSH</p>
Intervalle de transmission:	<p>Mode NTSC: 0,1 f/s - 30 f/s</p> <p>Mode PAL: 0,08 f/s - 25 f/s</p> <p>(la fréquence de trame des images JPEG sera limitée lors d'un affichage simultané d'images JPEG et H.264.)</p>
Contrôle de la bande passante:	Illimité/ 64 kb/s/ 128 kb/s/ 256 kb/s/ 384 kb/s/ 512 kb/s/ 768 kb/s/ 1024 kb/s/ 2048 kb/s/ 4096 kb/s/ 8192 kb/s
Protocole:	<p>IPv6: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTP, FTP, SMTP, DNS, NTP, SNMP, DHCPv6, MLD, ICMPv6</p> <p>IPv4: TCP/IP, UDP/IP, HTTP, HTTPS, RTSP, RTP, RTP/RTCP, FTP, SMTP, DHCP, DNS, DDNS, NTP, SNMP, UPnP, IGMP, ICMP, ARP</p>
Système d'exploitation* <sup>2</sup> * <sup>3</sup> :	<p>Microsoft Windows 7</p> <p>Microsoft Windows Vista</p> <p>Microsoft Windows XP SP3</p>
Navigateur:	<p>Windows Internet Explorer 9.0 (32 bits)</p> <p>Windows Internet Explorer 8.0 (32 bits)</p> <p>Windows Internet Explorer 7.0 (32 bits)</p> <p>Microsoft Internet Explorer 6.0 SP3</p>
Nombre d'accès concurrent maximum:	14 (Dépend des conditions réseau)

Client FTP:	Transmission FTP d'image d'alarme, Transmission d'image périodique FTP*4
Découpage multiple d'écran:	Il est possible d'afficher simultanément jusqu'à 16 images de caméra vidéo sur un écran à découpage multiple d'écran. (La caméra vidéo comprise)
Compatibilité de téléphone mobile:	Image JPEG
Compatibilité de terminal mobile: (En date du mois de décembre 2012)*5	iPad, iPhone, iPod touch (iOS 4.2.1 ou ultérieur) Bornes de mobile Android™

\*1 La transmission pour 2 flux peut être individuellement paramétrée dans la même méthode de compression.

\*2 Pour de plus amples informations au sujet des conditions et des précautions de système d'ordinateur personnel lors de l'utilisation de Microsoft Windows 7, Microsoft Windows Vista ou Internet Explorer de Windows, cliquer sur "Manual" – "Open" à partir du disque CD-ROM fourni et se référer aux "Notes on Windows® / Internet Explorer® versions".

\*3 En utilisant IPv6 pour la communication, utiliser Microsoft Windows 7 ou Microsoft Windows Vista.

\*4 Non disponible lorsque "D1" est sélectionné pour "Mode d'image (caméra vidéo)".

\*5 Se référer à notre site Web pour obtenir de plus amples informations sur les périphériques compatibles (<http://panasonic.net/pss/security/support/info.html>).

## Accessoires standard

Guide d'installation (la présente documentation) .....	1 él.
Carte de garantie (uniquement le modèle P).....	1 él.
CD-ROM* <sup>1</sup> .....	1 él.
Étiquette de code* <sup>2</sup> .....	1 él.
Prise du cordon d'alimentation .....	1 él.
Attache de câble .....	2 él. (y compris 1 él. de rechange)

- \*1 Le CD-ROM contient le manuel d'utilisation et différentes sortes d'outils de programmes logiciels.
- \*2 Cette étiquette peut être requise pour la gestion réseau. Un administrateur de réseau doit conserver cette étiquette de code.

## Accessoire optionnel

Accessoire de licence utilisateur (pour H.264) .....	BB-HCA8A (modèle P) BB-HCA8CE (modèle E, Corée)*
--	---

\* Requis en Corée

## Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets.

Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.



### **Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne**

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.

### **[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]**

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour connaître la procédure applicable dans les pays hors Union Européenne, veuillez vous renseigner auprès des autorités locales compétentes ou de votre distributeur.



**Cd**

### **Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre):**

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

### **For U.S. and Canada:**

#### **Panasonic i-PRO Sensing Solutions Corporation of America**

800 Gessner Rd, Suite 700 Houston, TX 77024  
<https://www.security.us.panasonic.com/>

#### **Panasonic Canada Inc.**

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario, L4W 2T3 Canada  
1-877-495-0580  
<https://www.panasonic.com/ca/>

### **For Europe and other countries:**

#### **Panasonic Corporation**

<http://www.panasonic.com>

Panasonic i-PRO Sensing Solutions Co., Ltd.  
Fukuoka, Japan

Authorised Representative in EU:

Panasonic Testing Centre  
Panasonic Marketing Europe GmbH  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany